

貞觀政要 五

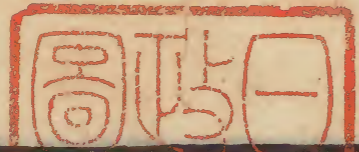
庫	文	閣	內
一 九 函 一 二 架	一 〇 冊	一 六 七 二 八 號	和 書 類
(五本)			

內閣文庫	
番號	和 16728
冊數	10(5)
函號	1:1 336



貞觀政要諺解第五

淺草文庫



貞觀元年太宗仰せケルハ吾古來ノ帝王ヲミルニ仁義ヲ
 以テ治ルモノハ國家長久ナリ法ヲ急ニメ人ヲツカフモ
 ノハ當座ノツイエヲスクフトイヘ斥スニヤカニ亡ヌ故ニ今
 仁義ト誠信トヲ以國ヲ治メテ近代風俗ノ輕薄ナル
 フラ改メント思フ王珪對ケルハ天下ヲトロヘタルノ年久
 シ君今道ヲヒロメ風俗ヲウツサントス萬世ノ福ナリ但
 賢人ナクニハ治メカタル賢人ヲ得ルニアリト申ス太宗
 聞テ我賢人ヲ思フノ心サメテモイ子テモ忘レスト云フ
 時ニ杜正倫進ニ出テ世々カナラス賢才アリ時ノ用ルト
 コソニ從フ何ソ必シモ殷ノ高宗ノ夢中ニ傳説ヲ見周

政要

卷五

一

ノ末主ノ敗ニ出テ太公ニアラフカ如クナラヤ何時ニテモ
賢人ヲ得テ相共ニ國ヲ治ヘシト申ス太宗深く許容
セラル

同二年太宗侍臣ニ仰ケルハ我思フニ大乱ノ以後風
俗ウツシカタシ此比百姓ヲ見レハ漸クステニ廉耻ヲ知
リ官人法度ヲウケテ盗賊モミレ也故ニ人々常ノ士ス
レトシ政ニヨリテ治ト乱ルト有ナリ廉耻ハ欲スクナク
貪ルフナク悪事ラスルフヲハツルヲ云也故ニ國ヲ治ル道
ハコレ元ニ仁義ヲ以レ示スニイキライト信トヲ以レ人ノ
心ニ從テ其苛刻ヲ去異端ヲナサレハ自ラ安靜ナリ汝
等宜ク此事ヲ可行苛刻ハ身ニキノタツコトクハレカク

物ヲキリキサム如ナルヲ云ナリ異端ハ正キ道ニアラスワ
キ道ヨリ出入スルノタクヒヲ云ナリ

同四年房玄齡奏シケルハ今武庫ヲ見レハ兵具階代
ヨリモサレリ武庫ハ武具ヲ入レク藏ナリ太宗仰ケル
兵具ト、ノテ敵ニソナフルコトハ肝要ナリトイヘ凡猶一サ
レトアリ我心ニ汝等方心ヲ政ニ失ハストメテ正ク忠節
ヲツクシ百姓ヲ安樂セシメヨ是我甲冑兵伏ナリ隋ノ
煬帝兵伏武具多シトイヘ凡滅亡スルコトハ仁義ヲ治メ
スメ百姓恨ソムク故也汝等此心ヲ知テ常ニ德義ヲ以
相タスクヘキ也

同十三年太宗勅スラク林深キ時ハ鳥來リスム水廣

東夷 卷五
キ時ハ魚アツマリ游ク仁義ツモル時ハ物皆自ラ歸ス
人々禍ヲオツルハコヲ知レ凡仁義ヲ行ハ災難イタラサ
ルコヲ知ス夫仁義ノ道ハ是ヲ心ニ思テ常ニタユルコ
ラレメヨ若シハラクモヲコタル時ハ仁義ヲ遠サク是宜
レカラストトハハ飲食ノ身ヲタスケテ常ニ不足ナケル
命ヲ失ハサルカ如シ仁義ノ我身ニ益アルコトハ飲食久
シイカスカ如シ王珪聞テ首ヲタレテ君ヨク是ヲレロレメ
スハ天下幸甚ナリト申ス馮立ト去人アリ太宗ノ父高祖
武德年中ニ隱太子ニツカフ隱太子ハ太宗ノ兄ナリ齊
王元吉ハ太宗ノ弟也太宗年ワカキヨリ太乱ヲ平ケ四
方ヲオサメ父ノ高祖ヲ帝王トスルコト皆是太宗ノ力ナリ

此ニ因テ隱太子ト元吉トヒソカニ逆心ヲクハタテ太宗ヲ
コロサントス太宗ノ臣下是ヲ聞テ太宗ニ告テ先ツテ木
子ト元吉トヲ殺サント云フ太宗是ヲ合点セテ事既ニ甚
々急ナリケレハ太宗ヤムコト得ス臣下ト相談レテ拒
キ戰フ隱太子戰ヒマケテ殺サレケレハ左右ノ人皆ニケル
馮立獨歎レテイカンシ生時ニ恩ヲ受テ死スル時難ラ
カレニヤトエテ兵ヲ率テ玄武門ヲセメテ合戦レ屯營將
軍敬君弘ヲ殺ス敬君弘ハ太宗方ノ將軍ニテ玄武門
ノ警固ナリ馮立其率タル兵ニムカヒテ我少レ恩ヲ木
子ニ報フト云テソレヨリ野外へ逃ルレハラクアリテ俄ニ來
テ降參シ罪ヲ請フ太宗是ヲセメテ然キコト來戰テ我

卷五
三

大將ヲ殺シ我兵ヲソコノフ何クヘカニククヤトノタニヲ馮
立ナクク吞ヘケルハオノレ始ヨリ太子ニツカフ太子ハ我
主ナリ主ノタメニ命ヲイタス戦ノ日ニアタリテ別ニカヘリ三
憚ル處ナレト申スレキリニナケキカナレニテタヘカタレ本
宗是ヲ感シ是慰メテイヨリ我ニツカヘヨトテ中郎將
ト云官ヲ授ケラル是禁中御番ノ役ノ官ナリ馮立コ、ニ
ヲイテ親類ニムカヒテ大恩ニアフテユルサレテ命ヲ免ル
後ニ是ヲ報ヒタテ、ツラント云イクハクナラサルニ突厥ノ王
ヒスヲソヒ來テ便橋ニイタル便橋ハ長安ノ北ノ門ノ名ナ
リ馮立數百騎ノ兵ヲロキイテ突厥ト咸陽ニ戦ヒユスラ
殺シ又イケトルヲ多シムカフ處ノ敵皆ヒラキナヒク太宗

是ヲ聞テホメテ御感アリ又元吉カ臣謝叔方ト云モノア
リ前ノ騷動ノ時馮立ト一手ニナリテ太宗ノ兵ト相戦フ
木末ノ大將敬若弘ウチ死シ又太宗ノ臣吊衛ト云人モ
戦ヒ死ニケレハ太宗ノ軍利ヲ失フ時太宗ノ臣慰遲敬
德既ニ元吉ヲ殺ケレハ則其首ヲ以テ是ヲ出シ示ス謝
叔方是ヲ見テ馬ヨリ飛下リ落涙シテヒキレリソキ其
翌日自ラ出テ誅セラレント申ス太宗是ヲ感シテ義士
ナリト云テ是ヲ元シ右衛門將ノ官ヲ授ケラル是ハ君
ノ供奉シ左右近ク召ツカハル、官也

同元年太宗靜ニヒ、アル時ニ隋ノ代シ亡フルヲ云テ歎
ヒテ仰ケルハ姚思廉兵刃ヲオソシス、ナル節義ヲ明ニ

ス古人ノ名アルモノト云凡何ヲ以テカ加ヘンヤトテ物三百
 段ヲ思廉ニタマフ此時ニ太宗ハ長安ニテアリ思廉ハ洛陽ニ
 アリ因テ勅書ヲアタヘテ汝カ忠節アルコトヲ思フ故ニ今
 此物ヲオクルトノタマフ初メ隋ノ代ノ末ニ思廉代王侑ニツ
 カフ代王侑ハ隋ノ末ノ帝ナリ太唐ノ軍到ル時代王ノ軍
 兵多クヲトロキ去ル思廉ヒトリ代王ノ左右ヲハナレズ代
 王殿上ニアリ唐ノ軍兵殿ニホラントス思廉高聲ニ呼ハリ
 テ唐ノ主人義兵ヲアケ國家ヲ正フス今代王此ニ御座ア
 リ汝等無礼スヘカラスト云フ唐ノ諸軍是ヲ聞テ少シ引
 レリソキ階下庭上ニ列立スレハラクアリテ太宗ノ父高祖
 來リ是ヲ聞テ思廉ヲ義アリトシテ代王侑ヲタスケテ頌陽

閣下ニ到ルヘシト許容セラル思廉涙シナカレ拜シテ去ル此
 ヲ見ル者皆ホメテ忠烈ノ士ナリト云フ仁者ハ勇アリトハ此
 ヲ云カ
 同二年隱太子并ニ齊王元吉ヲ葬サントス魏徵王珽ニ
 人初ハ隱太子ニツカヘケレハ葬礼ノ供奉ニアツカラシコトヲ
 請フコトニオイトテ奏シケルハ我等三人高祖ノ命ヲ受テ
 太子ニツカフルコト既二十二年ナリ太子罪アリテ没ス我等
 同ク死スルコトアタハス又召シテ君ニツカフミツル君德明ニメ
 骨肉ノ恩ヲヘテ太子ト齊王トヲ葬リ治メントス我等ム
 カレノ禮ヲ思ヒ是ヲ送ラントス其葬ル日ニアタリテ墓所
 へ到ラシヲ子カフト申ス太宗聞テ是シ義ナリトメ許

容せらる是ヨリテ太子ニツカハタルモ、官人共皆其葬
ル處ニ至ル

同五年太宗侍臣仰せケル忠臣義士何レノ世ニカナカラ
シ汝等隋ノ代ニタレシカ忠節ノ人トスルト知ルヤ王珽立
ルハ隋ノ時元善達ト云モノ都ニテリテ留守ス盜賊多シ
亂ルヲ見テ速ク江都ニ至リテ煬帝ヲ諫メテ京ニカハラ
ニテヲ請フ煬帝キカス善達又涙ヲナカレテツヨク諫ム
煬帝大キニ怒テ是ヲ追放シツイニ流サレタル處ニテ死
ス又獨孤盛ト云モノアリ煬帝ニ從テ江都ニテリテト井
ス宇文化及逆心ヲ起シ煬帝ヲ殺シ時獨孤盛一人是ヲ
拒テウチ死ニス太宗又仰ケルハ屈突通ト云モノ隋ノ大

將トメ我軍ト灌関ト云處ニテ相戦フ隋ノ都ノ城没落スト
聞テ兵ヲヒイテ東ヘハレル我軍兵是ヲ追テ桃林ト云處ニ
テ追ツク我屈突通カ家人ヲツカハレ是ヲ招カレムハ便
是ヲ殺ス又其子ヲツカハレ往テ是ヲ慰メレムハ屈突通
曰ク我隋ニツカフル處ニ汝來テ我ニ大唐ヘツカ合ヨト云今我
命ヲオレサル時ナリ汝ト我ト父子タリトイヘ凡今ハ我カ
父ニ仇ナリトテ弓ヲヒイテ是ヲ射ル其子ニケカヘル時ニヒ
キチタル處ノ兵多ク逐電ス屈突通只一人東南ニムカイテ
フケキサケンテ已レ隋ノ恩ヲ蒙リ大將トナル智惠モ氣
カモ共ニ盡テヨ、ニ滅亡ス是忠ヲツクサ、ルニアラスト云時ニ
我兵追カケテ此ヲイケトル我父高祖官ヲ授テ召ツカ

八代常ニ病アリト云テ辞退ス此者ノ忠節誠ニヨニスヘレ因
テ初メ其外ノ隋ノ代ノ末ニ煬帝ヲ諫メテ其怒ニアヒ殺サ
レタルモノ子孫ヲ尋求メテ奏聞セシム
同六年陳叔達ト云モノニ禮部尚書ノ官ヲ授ク是日本ノ
八省也陳叔達ハ陳國ノ先帝ノ子ナリ唐ノ高祖ニツカ
フ隱太子殺ルニ及テ高祖ヲトロキマヨフテイカハセン
ト思ヒワツラフ時叔達申ケルハ隱太子モトヨリ義兵ノ
謀ニアツカラス又天下ヲ治ル功ナレ太宗ノ功高ク名大ナル
ヲニクニテ是ヲ殺ントス太宗今既ニ太子ヲ誅ス天下心ヲ
太宗ニツケタリ早ク是ヲ太子トセハ國必無事ナラン高祖
聞テ此我本意ナリトテヨレトセラル此事ヲ太宗タレカニ

聞ヨリテ今叔達ニムカヒテ仰セケルハ汝先年我父高祖ヲ
諫メテ我大功アレハレリソクヘカラサルヲ明ス我生レツキツ
ヨクハケト高祖若レ我ヲオサユルヲアラハ我憂ニタヘカ子テ
必ス病ヲイタサン汝カ忠言ニヨリテ我此位ニノホル故ニ汝
ヲ賞メ禮部尚書トス叔達答ヘケルハ已レ思フニ隋ノ帝父
子相疑テ互ニ身ヲ失ヒツテニ滅亡ニ至ルイカンソノアタ
リ前車ノツカヘルヲミテ後車ノ誠メトセサランヤ此故ニ
誠ヲ盡レテ諫メタリ太宗聞テ汝カ云處我一人ノタメニア
ラス天下國家ノタメノ謀ヲナリトタマフ
同八年是ヨリサキ桂州ノ都督李弘節清慎ヲ以テ聞
ユ其人死メ後ニ其家ヨリ珠ヲ賣ル清慎ハキヨクツシム

トヨメリキケニケリチキナルノ義ナリ太宗此ヲ聞テ朝廷ニ
 勅ス多李弘節平生ニ宰相大臣皆其清キ事ヲ云若貪リ
 濁ラスハ何ソ其家ニ珠アラシヤ李弘節ヲ推舉スル者モ罪ナ
 キニアラス是ヲ沙汰スヘシユルスカラストノタマフ魏徵其機嫌
 ヲ伺ヒ奏シケルハ君今此人濁レリトノタマフ然トモ其財寶
 ヲウクル處ヲ見ス今其家ニ珠ヲ賣フヲ聞テ弘節ヲアケ用
 ルモノヲ罪セントス已レ其イハレヲ知ラスモトヨリ國ノタメニ忠
 ヲ盡シ清ク正ク慎ミ守リ始終アラタメサルハ屈突通張
 道源二人ノミナリ屈突通カ子三人來ルヲ見レハ尺ツカレ
 タル馬一疋アリ張道源カ子ハソタテ養ハル、フナレ然レハ
 君一言モ此二人ノタメニ云フヲキカス李弘節國ノタメニ前

後褒義セラレテ恩賞ヲ蒙ル存生死後共ニ其貪リ濁ル
 フヲ云ハス其妻子タトヒ珠ヲ賣ル凡罪ニアラス其清キ者
 シツ、ヒラカニレテモ尋子問ヒタ、ハス濁レルモノヲハ疑ヒテ
 推舉ノモノマテヲセメラル悪ヲニクムコウタカハストイハレ善
 ヲ好ム、却テ薄レ是ヲ思ハハヨロレカラス知モノ聞モノ必
 ス是ヲ議論セント申太宗手ヲウツテアハテ、不慮ニ此コ
 トヲ聞ナリモノ云フ、タヤスカラサルコトヲ知ル珠賣ルモノ
 ヲ沙汰スルナカレ又屈突通張道源カ子ヲハアケ用ヒ
 テ各一ノ官ヲアタヘヨトノタマフ、太宗自、
 同七年太宗諸道ノ黜陟使ヲヤラシトス畿内道ハヤルヘ
 キ人ナレ唐ノ代ニ天下ヲ分テ十道トス日本ノ五畿七道ノ

如し黜陟ハレリソケクホストヨメリ勅使出テ國メクリレ惡
ヲレリソケ善ヲノホス故ニ其使ヲ黜陟使ト名ツシ畿内道
ハ都近キ國々へ往來スル道ナリ此使ヲハ太宗自ラエラヒ
定メラル房玄齡ニ問テ畿内道ノ事尤大ヒニ重シタレカ使
者トスヘキヤ李靖奏レケルハ畿内事廣大ナリ魏徵ヲ使
ハサハレカルヘレト申ス太宗聞テ機嫌ヨカラス仰セケル
ハ我今九成宮へ行幸セントス是又大キナル事ナリ何ソ
魏徵ヲ出レテ使者トセンヤ我往來スル處ニ魏徵ハナレ
サル下ハ我善惡ヲ見テ諫メレメンタメ也汝等既ニ我惡
キ事ヲ正ス然トモ今云處道理ニカナハス上テ便李靖ニ命
レテ畿内道人勅使タラレム

同九年蕭瑀ト云モノ尚書左僕射トナル是ハ日本元大
臣ナリ一日昔召レテ酒宴アリ太宗房玄齡ニ仰セケルハ
先年我父ノ上皇廢立ノ心アリ廢立トハ王子多ケレハ
イツレヲカサレテキ何レヲカ太子ニ立ヘキト云フ也此時
我兄弟ノタメニクニ誠ニ功高ケレテ賞セラレサルノ恐レ
リ蕭瑀ヨク我ヲ思テ利欲ニモニチヒカレス利法ニモ恐レ
ス誠ニ社稷ノ臣ナリ天下國家ノタメニ計テ私ナキヲ社稷
ノ臣ト云ナリ太宗詩ヲ賜ハリテ疾風勁草ヲ知リ板蕩誠
臣ヲ識ルトイヘリ風フケハ草皆ナヒクトイヘリツヨキ草ハ
ハケレキ風ニモタラレス板蕩ハミタルノ也太平ノ時ハ人
ノ信偽ヲ知リカタレ危ク亂ルノ時ハ忠信ノ臣ノ心ヲ喪

サルヲ知ルト云心ナリ蕭瑀此御製ノ詩ヲ受拜謝ス已レ別
メ此教ヲ蒙リ已レ忠信アリト勅許シタマフ已レタトイ死
スト云凡猶生ルカ如シト申ス

同十一年太宗行幸シテ後漢ノ太尉楊震カ墓ニ至ル太
尉ハ三公ノ官也揚震ハ博學ノ儒者也生レツキ潔白
ニ其各ヲアク類ニ進ニテ太尉トナル然凡皇后内縁
ノタメニ讒セラレテ故郷ヘカヘサル揚震申サク死ヌルハ人
ノ定レルヲナリ我思ヲ受テ高位ニノホル惡人アレ凡誅
スルコトアタハス淫亂ノ女我君ヲカタムクレ凡是ヲ禁スル
コトアタハス何ノ面目アラシヤト云テ自ラ毒ヲ飲テ死ス
太宗此事ヲ思召レテ其忠アレ凡非命ニ死ヌルコトイタ

三自ラ文ヲ作テ祭リタマフ房玄齡進ニ出テ申サク楊震
昔横死ストイヘトモ數百年後君ニ遇テ其墓所ニ輿ヲト
メテ自ラ御製ノ文ヲ下サル彼死ストイヘ凡生ルカ如ク没ス
レ凡末ク朽スト申スヘレ覺ヘサル揚震ヲタスケテ吾ノ下ニテ
悦ハレメニ已レ伏メ御製ノ文ヲ讀テ且感レ且慰ム凡諸君
子イツクニツトメテ節義ヲ勵シ善ヲスルコトノ効レアルヲ
知ラサシヤ

同十一年太宗侍臣ニ仰セケル昔北方ノエヒスセメ來テ衛
ノ君懿公ヲ殺レコトクク其肉ヲクラヒ其肝ヲノコセリ懿公
ノ臣弘演ト云モノ天ニ呼ハリテ大ヒニ泣キ歎キテ自ラ己カ
肝ヲ切出シ懿公ノ肝ヲ己カ腹内ニ入如此人今求メテモ

得ヘカラス魏徵答ヘケルハ昔豫讓ト云モノハ晋ノ智伯カ
臣ナリ趙襄子ト云モノ計ヲ以テ智伯ヲ殺ス豫讓恨三
悲ニテ智伯カタメニ雙言ヲ報ヒントテ趙襄子ヲサレ殺シト
ス趙襄子悟テ豫讓ヲトラフ便カタラ多汝初范氏中行
氏ニツカフ智伯兵ヲ以テ范氏ヲモ中行氏ヲモ亡ス然凡
汝智伯ニツカヘテ范氏カタメニモ中行氏カタメニモ讎ヲ報
ヒス今何故ニ智伯カタメニ雙言ヲ報ヒントテ我ヲ殺シトス
ルヤ豫讓答ヘケルハ我昔范氏中行氏ニツカフ范氏モ中行
氏モ衆人ヲ以テ我ニ揆揆ス故ニ我衆人ヲ以テ是ニ報ニ是
ハ人ナシクニツカフ君臣ノ間ナリ讎ヲ報ユホトノ恩アラス
智伯ハ國士ヲ以テ我ヲ揆揆ス故ニ我國士ヲ以テ是ニ報ユ

ト申ス國士ハ國中ニスクレタル第一ノ人ナリト云心ナリ此
故ニ智伯カタメニ雙言ヲ報ヒントス讎トハニクキカタキノフ
也然ハ君ノ禮ヲ以テ臣下ヲツカフ浅深ニヨルヘレ禮義ヲ
カクナサケアツクハ弘演豫讓力如クナル臣アラス君何ソ
今人ナレト云ヤ

同十二年太宗蒲州へ行幸ス時ニ勅スラク隋ノ代ノ堯君
素ト云モノ河東ノ守護トメ固ク忠義ヲ守リニ心ナレ隋
王無道ナリトイヘ凡既ニ君臣ノ間ナレハソムカサル臣ノ
道ナリ今我此處ニ來リテ昔ノ事ヲ思フ勅命ヲ下シ
是ヲ進メヨニスヘレトテ堯君素ニ蒲州ノ刺史ヲ追贈セ
ラレ又其子孫ヲ尋テ奏聞セヨトクタマフ堯君素ハ隋ノ

煬帝ノ將ナリ天下大亂ニ及テ君素カ居ル處ヒトリ乱
レス屈突通階ニソムイテ唐ニ降参シ君素ヲ三チヒキ同
ク降参セシム君素キカス屈突通カ不義ヲ誹テツイニ
降参セス又君素カ妻進メテ唐へ降レト云君素弓ヲヒ
イテ其妻ヲ射殺ス大義ニ殺サテハ叶ハスナイハリ其
守ル處四ヶ年ノ内唐ヨリ度々大將ヲカヘテ是ヲ攻レト
モ遂ニ降ラス時ニ君素カ左右ニ不忠ノ者アリテ君素
ヲ殺ス太宗此專ヲホシメレテ官ヲ贈ラル
同十二年太宗岑文本ニ仰セケルハ梁陳ノ名臣誰カホム
ヘキモノアリヤ又其子弟ノ招キ出スヘキモノアリヤ梁陳
ノ二代ノ名ナリ唐ノ前ヲ階ト云ヒ階ノ前ヲ陳ト云ヒ陳ノ

前ヲ梁ト云ナリ岑文本奏シケルハ階ノ軍陳ノ都ニ入ル
時三百官ニケハレリテ留ルモノナシ表憲ト云モノ一人陳
ノ王ノ旁ニアリニ心ナレト云ヘシ王世充ト云モノ兵ツヨク勢
ヒ大ニメ王トナラントヲ求メテ階王ノ讓ヲウケントス諸人尤
然ルヘレトテ書ヲ捧テ是ヲ推レテ進ム表憲カ子表承
家獨リ病アリト云テ諸人ノ如クニ從ハス連署ノ加判セ
ス此父子誠ニ忠義ナリト申スヘシ承家カ弟表承序ト
云モノアリ今建昌ト云處ノ令トナル令ハ太守ノ下司ナ
リ其清ク正クスクナル操アリテ父ノ風ヲ繼クト申ス此ニ
因テ承序ヲ召メ官位ヲ授ケ晋主ノ多クニ侍讀セシム晋
王ハ太宗ノ子ナリ

文
三
三

同十五年太宗勅スラク再朝政ヲキクノ隙ニ前代ノ記
録ヲ看テ常ニ其時ノ賢人ハ君ヲタスケ忠臣ハ國ノタメ
ニスルヲ見テ其人ヲオモヒヤリ書ヲサレライテ感歎ス
近代ニ至テ年代イマタ遠カラス昔ノ賢人忠臣ノ子孫定
メテ有ヘシタトヒアラハニ召出サス凡是ヲ遠所ニスツヘカラ
ス北周ト隨ト二代ノ忠節ノ臣ノ子孫アルヘシナラヒニ貞觀
以來罪アリテステラレタルモノヲモ尋末メテ其名ヲレ
レ秦聞セヨ因茲アワレ三十タメラレタルモノ多シ
同十九年太宗兵ヲ以テ遼東ノ安市城ヲ世ム高麗ノ
軍兵三十戰死ス太宗勅メ夷ノ釋薩延壽惠直等ヲレテ
降ラレムニ于安市城下ニトニリテコレヲ招ク城カタク

守テ不動太宗ノ旗ノスムヲ見ニ城ニ糸ツテ鼓ウチサハイ
テコレヲフセク太宗イカルヲ甚レ耶江婁王道宗ニ勅至
山ヲツイテイヨク攻レ厄ツイニ勝ヲ及タハス道宗ハ太宗ノ父
高祖ノ從弟也太宗ヤムヲエスメ軍ヲカサントスル時ニ安
市城主ハソカ敵ナリトイヘ厄堅ク城ヲ守リ忠節アリト感
メ綏三首匹ヲ賜テ君ニツカフニツル者ヲスメハケムス
太宗ノ大臣臣ク玄齡其繼母ニツカヘテヨク孝アリヤレナ
ヒツ、レム一人ニスキタリ其母病時ニ醫者ヲ迎テ門ニ至ル
心出テ迎ヘテ拜メ涙ヲナカスサレ厄終ニ死去ス玄齡其喪
ニ君テハナハタナケイニ瘦ヲトロフ太宗キイテ劉洎ト云
ル臣ヲ勅以テ玄齡力家ヘツカハレコレヲ慰メサトレ寢床

粥食塩菜ヲ賜フ

眞世南始ハ隋ノ帝ニ仕ヘテ官位ニ居ス宇文化及ト云モ
 ノ謀殺シ隋ノ帝ヲコロス世南カ兄虞世基モトラヘラレ
 テヨサレントスル時世南コレヲイタキカヘテ泣キ歎キ已
 レカ命ヲ以テ兄ニカハラント求ム宇文化及同心セス遂ニコレ
 ヲ殺ス世南コレヨリ悲ミヤセテ骨ニユルヤウニナルヲ數
 々時ノ人コレヲ感タ重ニス虞世基ハ隋ノ賜帝カ臣也
 韓王元嘉ハ太宗ノ弟ナリ高祖第十一ノ子也貞觀ノ初
 ヌ潞州ノ刺史トナル刺史ハ太守ナリ時二年ワツカニ十五
 潞州ニ在テ母ノ太妃病アリト聞テカナシニテ物食ス
 部ニ至ルニ及テ太妃ステニ死ス元嘉悲ミカシケヤセタル

一礼ニスキタリ太宗其孝行ヲ感メレハクナクヌラル元嘉
 其内ヲ治ルヲツマヤカニトノイテ貪キ者ノ如シヲユリホ
 コルナレ其同腹ノ弟魯ノ哀王靈夔ト兄弟中ヨクシタ
 レニムツフタカヒニ相マニユル時ニ其礼義平人ノ如シヨ身
 ヲ治メニツカラナイサキヨフス内外同クノ如シ當代ノ諸ノ
 王子コレニ及フ者ナレ
 霍王元軌コレモ太宗ノ弟ナリ高祖第十四ノ子也高祖
 ノ時武德年中ニ初テ封セラレテ吳王トナル貞觀七年
 壽州ノ刺史トナル高祖崩御スル時ニ刺史ヲヤメテ喪
 ヲ行ヒヤセカレケタルヲ禮ニスキタリ其後常ニ布衣ヲ
 着テ身ヲシラテノナケキアルヲ示ス太宗アル時侍

臣三問ケルハワカ子弟イツレカ賢ナルヤ魏徵答ニ色レ
ヲロカナレハコトクニ其能ヲレルコトアタハス其王レハク已
レト物語ス已レ必スソノ及ハサラシクニ驚ク太宗重テ前
代ニテハ誰ニカ比セシト問フ魏徵答ヘケルハ學問文章
タレキコトハ漢ノ河間王東平王ノ如クナラシ此二人ハ學
問コノメル賢王ナリ其孝行ニ至テハ古ノ曾子閔子騫
カ如クナラシト申スコレニヨツテ太宗コレヲ愛シ懇切イ
ヨク厚シ郎勅メ魏徵カ智トス
貞觀中突厥ノ臣ヒス史行昌ト云者アリ玄武門ニ直ス
レハ太宗ノ威ニラソレ恩ニチツイテ北方ノ臣ヒスレタカイ來
テ内裏ノ門ノ番ヲスル也直ハ宿直ナリトヒトヨメリ唐

内裏ノ北門ヲ玄武門ト号ス史行昌食スル時ニ肉ヲサレラ
ク或人其故ヲトフ行昌カヘツテ此肉ヲ母ニタテマシラシト
云太宗キイテ孝行ノ性ハナンソ華夷ヲヘタテンヤト至
フ華ハ中國ナリ太唐ヲ云夷ハ臣ヒスナリ突厥ヲ云フ也太
宗コレニヨツテ馬一疋ヲ行昌ニ賜リ勅メ肉味ノ料ヲ其母ニ
賜フ太宗即位ノ初メ房玄亮ヲ奏シケルハ秦府ノモトニイタ
官ヲ得サル者三ナ隠太子并ニ齊王左右ノ者ハ我等ニヨリ
先ニ処分セラルコトヲ恨ムコトハ太宗帝位ニ即サル先ニ秦
王ト申ス其居處ノ宮ヲ秦府ト云ナリ隱太子ト齊王ト
ニ召仕レタル人々ハ相應ノ官トナリ役人トナレ凡テ秦王部
住時ノハソク官位ヲ得ルコトヲ恨ムル也玄齡此專ヲ

史記 卷之八十五 唐紀 第五十五

奏レケレハ不宗仰ケルハ古ニハ至極ラニテハハニラモシ
 ハカツテ私ナキヲ云ナリ昔丹朱ハ堯ノ子也商均ハ舜ノ
 子也此二人不肖ナレハ堯舜コレヲステ、天下ヲ禹王ニユ
 ツル管叔ハ周公ノ兄ナリ蔡叔ハ周ハノ弟也此兄弟謀
 叛レ乱ヲオコレケレハ周公ヤムヲ得ヌメコレヲ誅ス故ニ君
 タル者ハ天下ヲ以テラホヤケトメ物ニ私ナキヲ知ル昔
 諸葛孔明ハ小國ノ蜀ノ宰相ナリソノ辞ニ吾心ハハカリノ
 如シ人ノタメニ輕重ヲナスヲアタハスコレハカリニカクハ輕重カ
 ノレナキ如ク吾心ナラク平ナリト云義也孔明スラ如此況
 今大國ヲ治ルヲヤ吾汝等ト衣服食物皆百姓ヨリ出ツ
 コレ即民ノ力ハ已ニ上ニタテニツリ上ノ恩ハイマタ下ニ及ハ

ス今賢才ノ人ヲエラフコトハ百姓ヲヤスニヒシカタメ也人ヲ
 用ルコトハ其能ト不能トヲ問ヘレナシソ故キト新キトヲ
 以テ心ヲ別ニセンヤ凡一タヒ對面スル者タモ猶相レタム
 イカニイハシヤ年又レクナレタル者ヲ俄ニワスレシヤ然レモ
 不才ナラハフルキ人ナリトテ先用ヘカラス今ナンチ其能ト不
 能トオト不才トヲ論セヌメ其ナケキ恨ムルコト云フ何ソ
 ヲホヤケノ道ナラシヤ
 貞觀元年封事ヲタテマツルモノアリ封事ハ書ヲ封メ
 密奏シ天子ヒトリ披キ見他人ヲメ見セシメサルコトナリ
 秦府ノ白兵ニ武官ヲ授ケテ召テ禁中ヲ警言固セシメテ下
 申ス太々ニシテ御覽レ仰セケルハ吾今天下ヲ以テ家

トス物シハスルアタハス才能行跡ヨカラシ者ニ官位ヲ
サツケンナンシ新ト舊トヲ以テ差別センヤ古人ノ曰兵
ハ猶火ノ如レヲサメスハ三ツカラヤケナン汝カ云所ノ意
政ヲスルニ益ナレ火ヲスニヤカニケスヘレ若ヤマサレ其身三
ツカラヤケテレナントスコレハ尤傳ノ語ナリ

貞觀元年長孫無忌一月召ル佩カヲトカスメ東上閣
門ニ入ル閣門ヲ出テ後ニ校尉始テサトル校尉ハ閉番ナ
リ大唐ノ法ニ殿ニホル時ハ劔ヲハタフヲ元サス此時封
德彝ト云ル臣是ヲ議メ校尉不覺ナリ死罪ニアツヘレ
長孫無忌言テ刀ヲ帶テ門ニ入ル徒罪二年罰銅二十
斤ナラント申ス太宗其義ニシタカフ時ノ法官戴胄其儀

ヲ難レケルハ校尉カ知サルモ長孫無忌カ刀ヲハキナカラ門
内ニ入モトモニ同ク誤トスシレ臣下ノ君ニ對スル時ニ誤リト
申スヲ不可得律ニ君ノキコシメス湯藥飲食ノ物ヲア
ヤマリ御舩ヲアヤマツテ法ノ如クセサル者ヲハ罪三ナコ
ト君若無忌カ切ヲワスレシハ法官ノ決定スル所ニア
ラス若法ニヨツテ罰銅セシメシトハ理ニアラスト申ス罰銅ハ
罪ヲアカツニ錢ヲ出メ元サル故ニ銅ト云フ太宗仰ケルハ
法ハワカ一人ノ法ニアラス是天下ノ法也ナンソ無忌ハワカ
親戚チルヲ以テ國法ヲ乱ルヲセンヤ無忌ハ太宗后ノ
兄ナリ故ニ親戚ト云リ亦更ニコレヲ議定セシム封德彝カ
タク申スノ始ノコトニ太宗其議ニシタカハントス戴胄重

テコレヲ申シヤフリ奏シケルハ校尉若無忌ニヨツテ罪ヲ
 得ハ罪輕カルヘシ若其誤ヲ論セハ無忌モ校尉モ其意
 ナリシカルニ校尉ハ殺サレ無忌ハ生ク生死甚々異ナリ
 故ニカタク請ト申ス太宗ツイニ校尉力死罪ヲユルス此
 時亦朝廷選舉ヲ開ク是ヨリサキ偽テ位階アリトイフ
 似セ者アリ太宗コレヲイテ其者ヲメニツカラ白狀セ
 レハ若ニツカライ、アラハサル者ヲハ死罪ニアテト勅セ
 レル時ニイツハレル者俄ニアラハレタリアリ戴胄コレハ
 法ニヨツテ流罪セント奏ス太宗仰ケルハ吾已ニ勅命ヲ
 下メ白狀セケルモノヲハ殺サントイヒキ今是ヲ流罪ニ定メ
 ハ吾イツカリヲ以テ天下ニ示スナリ戴胄ニタヒ奏シケルハ

君ニツカラ是ヲ殺サハ君ノマ、ナリ巳カ及フ所ニアラス今
 ステニ法官ニサツケテ是ヲ議セシム巳レナンソ法ヲヤフヲ
 ニヤト申ス太宗重テ仰ケルハナシハニツカラ法ヲ守レ
 凡ソレハ信ヲ天下ニ失ニカ戴胄答ヘケルハ法ハ君ノ大ナ
 ル信ヲ天下ニロムル所ナリ今ノ一言ハ當座喜怒ノ発
 スル所ナリ君今一旦ノ怒リ有テ是ヲコロセト云テ殺スコト
 ノ非ナルヲツテ是ヲ法ニフク是即スコレキ怒ラレシメテ
 大ナル信ヲ失ハス巳レヒソカニ君ノタメニコレヲ惜ム云フ太
 宗曰吾法アヤマツ所アレハ汝ヨク是ヲタ、ス如此吾亦
 ナニヲカウレヘシ

同二年太宗房玄齡等ニ仰セケルハ吾頃前代隋時ノ

老臣ヲ見ルニ三ナ高頰ヨク宰相タリトホメタリ即其本
 傳ヲ見レハ高頰私ナク正直ニ政ヲ治ル大躰ヲレ爾隋ノ
 世ノ安ト危トハ高頰力存没ニカ、ル煬帝無道ニ其忠
 節ノ諫ヲ以テ却テ上ヲソレルトメマケテ高頰ヲ殺ス吾子
 ニソ此人ヲ思ハサランヤ故ニ書ヲサレライテ痛ミナケク又
 蜀ノ諸葛亮丞相トナツテハ八タ平カニ正直也或時
 書ヲサ、ケテ廖立李嚴ヲ南方ノ遠所ヘシリツク諸葛亮
 死ス廖立キイテ涙ヲ流メ吾今ツイニ夷トナランカト云フ
 李嚴モ是ヲキイテ諸葛亮スニ死ヌレハ吾生テ甲斐ナ
 レト云テ病ヲ發メ死ス故ニ陳壽ト云ル史官諸葛亮力政ヲ
 スルトホステ誠ノ心ヲヒラキヲホヤケノ道ヲヒロメ忠ヲツ

ク多時ニ益アル者ヲハアタウラニアリトイハ臣必賞ス法ヲ犯
 メテコタル者ヲハ近ツキレタレトイハ臣必罰スナニキナシ
 コレヲレタフテ及ハサランヤ吾今前代帝王ノ善者ヲレタフ
 ナシチラモ亦前代宰相ノ賢者ヲレタフヘシ如此クナラハ
 其名モサカハ官位タカキモ長久ニ守ルヘシトノ玉ヲ玄齡吞
 ヘケルハ國ヲ治ル肝要ノ道ハ公平正直ニアリ故ニ偏ナク黨
 ナキ時ハ王道蕩々タリ是尚書ノ語ナリ偏頗ノ私ナキ
 ヲ偏ナレト云フヒカコヲレテカクサルヲ黨ナレト云フ如此
 ナレハ帝王ノ道蕩々タリ蕩々ハ廣大ナルナリ亦孔子モ
 直キヲ奉テ諸人マカレルヲク時ハ民服ストノ玉ヘリ是ハ
 正直ナル者ヲ擧用テマカレル者ヲステヲク時ハ民皆心

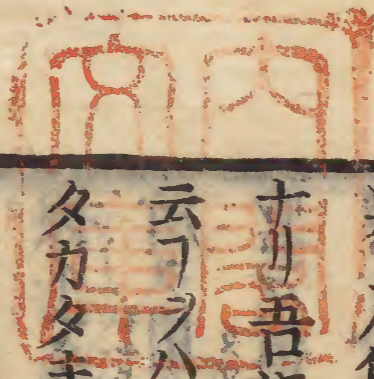
カフシタカフト云義ナリ今君ノ^{イリ}敷慮ノ多ツトノ所誠ニ^ニ政ノヲレ
分源ヲ^ニキハメヲホヤケニ^ワ私ナキノカナタヌヲ^ツ盡セリヨク天下ヲ
治メナサント申ス太宗キイテ是ワカ本懐ナリナシテト是
ヲ云テトモニ行フヘシ長樂公主ハ文德皇后ノウム所ナリ
太宗ノムスメ也帝ノムスメヲ公主ト号ス貞觀六年出降セ
ントス出降ハヨメイリノ也帝ノムスメ臣下ヘユク故ニ降ト
云ナリ長孫冲ト云人ニ嫁ス役人勅メ其モテユク財物長公
主ニ倍ス是ハ高祖ノムスメ永嘉長公主ナリ帝ノ姉妹ヲ
長公主ト号ス魏徵奏シケルハ昔シ漢ノ明帝其子ヲ國
ニ封セントシケル時ニ勅スラク吾カ子ナウ先帝ノ子ニ同キ
トテ得ニヤ楚王ト淮陽王トノ半分ニセヨ楚王淮陽王ハ皆

光武帝ノ子ニテ明帝ノ^レ連枝ナリ昔ヨリ此事ヲ善トス天
子ノ妹ヲ長公主トシ天子ノムスメヲ公主トステニ長ノ字
ヲ加テ是ヲヨフ事ハ其公主ヨリモタツトキヲ以テノ故ナ
リ父子ノ情不同アレト義理ハ不同ナシ若公主ノ嫁礼
長公主ニニサルヲアラハ道理ヨロシカラス願ハ君コレヲ
思ヒ至ト申ス太宗キイテコレヲヨミシ即チ文德皇后ニカ
タル皇后コレヲ感メ吾久ク君ノ魏徵ヲ敬フ事ヲキケトツ
子ニ其故ヲレサリキ今其諫ヲキクニ禮儀ヲ以テ君ノ
心ヲタメス誠ニ社稷ノ臣ナリ已レト君ト夫婦トナツテ常ニ
慇懃ニシテ恩モ義モ尤深シ然レト申ス事アラントスル
時ハ必君ノ顔色ヲ窺ヒカクレク逆鱗ヲオカサス況ヤ

臣下ハ心疎ニ位ハタムルヲヤ故ニ昔ノ韓非東方朔ナトモ
 論説シ言談スルノハ難クメ易カラスト云リ忠言耳ニサカ
 へ凡行ニ利アリ國家ヲ保ツモノハ急ニスヘキ所ナリ故ニ諫
 ライル時ハ世治ル諫ヲフサク時ハ政ニタル願ハ君是ヲ詳
 ニ世ハ天下幸ナラント云太宗ニ申メ使者ヲ魏徵カ所ヘツ
 カハシ帛五百匹ヲ賜フ
 刑部尚書ニ張亮ト云者謀叛スト云ニツミセラレテ獄ニ入
 勅メ百官ヲメ是ヲ沙汰セシム各張亮ヲ誅スヘシト申ス李
 道裕ト云モノロトリ奏レケルハ張亮謀叛ノ形イマタソナ
 ハラスツミスヘキ證拠ナレト申ス太宗ステニ大ニ怒リツイニ
 張亮ヲ殺ス此時俄ニ刑部侍郎カクルフアリ刑部侍郎

ハ罪ノ輕重ヲハカリ刑罰ヲ主ル官ナリ宰相ニ命メ此官ニ
 任スヘキ人ヲエラハシム宰相レキリニ奏聞スレ凡昔ニカナハ
 ス既ニメ太宗仰ケルハ吾イマタ此官ニスヘキ人ヲ得タリ
 先年張亮カ罪ヲ沙汰スル時ニ李道裕申サク謀叛ノ證
 拠イマタアラハレスト此事ヲホヤケニ又平カナリ其時申ス
 所ヲ用ストイヘ凡今ニ到テ後悔ストク玉ヒテ刑部侍郎ノ
 官ヲ道裕ニサツケラル太宗ニツカラ其アヤマチヲクヒ又
 ヨク人ヲエラフノ心善ナリト云ヘシ
 貞觀ノ年ノ初メ太宗侍臣ニ仰ケルハ吾今ツトメテヨキ
 人ヲモトメ心ヲ政道ニモツハラニセントスヨキ人アリトキ
 ク時ハ是ヲ抽テ呂仕ヲ然ルニ奏議スルモノ多ク彼者ハ

政要 卷五 七二



三十宰相大臣ノ親類舊キ友ナリト云フ唯ナシテ私ナ
 ク事ヲ行テ此議論ヲヨクルヲナカレ形迹ヲナスヲナカレ
 人ニ疑ルヲ形迹ヲナスト云リ古人内舉ニハ不避親外
 舉ニハ難言ヲ避スト云リ其舉ルヲ眞實ノ賢ヲ得ルカ故
 ナリ吾親類賢ナラハ是ヲ舉用スレ他入依怙ナリト
 云フハハカルヘカラス是ヲ内舉トス外ニ賢人アラハ吾ア
 タカタナリ凡奉用ヘシミツカラ私スヘカラス是ヲ外舉
 トス只ヨク奉用ル事賢オナラハタトヒ已レカ子已レカ弟
 ナリ凡已レカ恨アルアタナリ凡是ヲ奉ヘシテ人々
 同十二年閹官有テ外使ニテラル閹官ハ内官ナリ女
 中ハ仕ル者ナリ此人京外ノ使者トナル時ニ妄ニ事ヲ奏

メ太宗ノ怒ヲ發スルヲアリ魏徵スニテ奏レケルハ閹官
 ハ輕微ノイヤレキ者ナリトイ凡君左右ニ近ツイテヨリク
 物申ス事カルクシウメ信レヤスレ諛言ノ憂ヒ淺カラス
 君ノ明ナル必此ヲモシハカリナケシ子孫ノヲレヘラセントナ
 ラハ必其源ヲフサクヘシ太宗キイテ汝ナクニハイツクニ
 ソ是ヲキククヲエシヤ今ヨリ後使者ニテテニテ停止スヘ
 レトノ玉フ魏徵是ニヨツテ書ヲサク其趣ノ畧ニ云ラク
 君トメハ善ヲ善トシ惡ヲニクニ君子ヲ近ケテ小人ヲ遠
 クヘシ善ヲ善トスルヲ明ナレハ君子ス、ム惡ヲニクム
 明ナレハ小人退ク君子ヲ近レハ朝廷ニ惡キ政ナ
 レ小人ヲ遠レハ言ヲキクク邪ナラス小人モ小善アリ

君子モ小過^{クワ}アリ君子ノ小過^{ハクキヨク}白玉ノスコレキナルキスノ
如シ小人ノ小善ハ鉛刀ノ割^{カッ}ノコトシ鉛刀ノ一タヒキル
ハ人ノ重^{ラモシ}セサル所ナリ小善アレ凡太悪ヲヲオヒ難^{カタ}シ白玉
ノスコレキナルキスハ人ノステサル所ナリスコレキナルキス
ヲ以テ大ナルヨキ事ヲサマタクヘカラス小人ノ小善ヲ
善トメ是ヲ善ヲ善トスト云ヒ君子ノ小過ヲニクニテ是
ヲ惡ヲニクムト云フ譬^{タトヘ}ハヨモキトフヂハカマト同クカギ
玉ト石トワカタサルカ如シ已ニ玉石ノ差別^{サヘツ}ヲシリ又ヨ
モキト蘭^{フチカカ}トノクサキトカウハレキトヲ弁^{ハキ}フ善ヲ善ト
メスメス惡ヲニクニテ去スハヨニスルモニクムモ共ニ益^{エキ}ナ
シ今君善ヲ好^{ヨシ}テイマタ人ヲエラハス惡ヲニクニテイマ

タ佞人^{テイ}ヲシリソケス亦物ヲイフコトカクスコトナク惡ヲニク
ム^{ハタタ}甚^{ハタタ}フカシ人ノ善ヲキイテハイマタ全^{ツタ}ク信セス人ノ惡ヲ
キイテハ必然^ニヘシト思ヘリ是ミル^ニトスクレテ明ナリトイヘ
凡道理^ニイマタ盡サル^ニアリイカントナレハ君子ハ人ノ善
ヲ^{アツク}奉ク小人ハ人ノ惡ヲアハク惡ヲキイテ必信スル時ハ
即小人ノ道長^{チモウ}ス善ヲキイテ是ヲ疑^{ウタカ}フ時ハ君子ノ道
消^{セウ}ス國ヲ治ル者ハ急ニ君子ヲス^シメテ小人ヲ退^{レウツ}クヘシ若君
子ノ道感^{カシ}ニ小人ノ道衰^{ヲトロ}フル^ニ時ハ君臣次第^{ハハシ}ニ交ヒテ
上下^{ツツ}ヲサカリヘタツ乱^{ヲハツ}トニ至ル^ニ凡何^ニヲ以テカ治メニヤ世俗^{セソク}
ノ常^{ツツ}人ハ心ニ遠慮^{エリヨ}ナクヒカコトナル私ヲモイヒヒロメテニ
ツカラ直^{チヨウ}ナリトメタカヒヨ胸^{ウタウ}黨^ニス以善ヲ相^テトモニテス同

徳ト云愚ヲ以テ相トモニテ又朋黨ト云只今清濁流レシ
同シ善惡差別ナレバハキ云ヲ以テ誠ノ直トシ同徳ヲ以テ
明黨トス以テ朋黨トスル時ハ可信トナレト思フ以テ誠ノ
直トスル時ハ可取辞ナリト思フ是君恩ノ下ニ所不及ニ臣下
ノ忠ノ上ニ所不達也大臣ハ是ヲ不能辨正小臣モ是ヲ諫論ス
コトナレ速進此風ヲウケテ混雜メナラハシヲナス國家ノ幸
ニテラス政スル道ニアラスマサレク姦邪ヲ増メ耳目ヲニ
タル人君ハ信スル所ラシラス臣下モ同ク安徳ナルコトヲ
得ス若深ク慮テ其根源ヲ断絶セスハ向後ノ憂ヤムヘ
カラス今幸ニヌイマタ敗レサルコトハ君ノ遠慮アツテ是ヲ初
ニ失フトイヘ凡是ヲオハリニ得ニヨツテ也若時ヲトクヘテユイ

テカヘラスニハ是ヲ悔ト云凡必及フ所ナカラシ既ニ是ヲ子孫
ニ傳フヘカラス何ヲ以テカ法ヲ未來ニコサニヤソレ善シラス
スメテ愚ヲ退ルハ人ニ施ス者也古ヲ以テ鑑トスルハ已レ示
トス者ナリ形ヲカクミルコトハスメル水ニアリ已レシ鑑ミルコ
トハ賢人ニアリヨク古ノ賢王ヲ以テ已カ行跡ヲカクミル時
ハ善惡ノアタリ眼ニアリ事ノ善惡心ニシツカラ得テ
ニ人ノイサメ教ヘキカスト云切名目々ニアラハレテイヨク
長カラシ君是ヲツトメサルヘケンヤイニシノ道德ノアツキハ
黄帝帝堯ヨリタツトキハナシ仁義ノサカニナルハ帝舜禹
王ヨリアラハレタルハナシ是等ノ聖主ノアトヲツカントナラ
ハレツムルニ道德ヲ以テ口口ルニ仁義ヲ以テ賢ヲアケテ

コレヲ任シ善ヲエラシメテコレニシタカヒ若善ヲエラヒ能ニ任セ
スマカリニ事ヲ俗吏ニニタヌル時ハ既ニ遠慮ナク必大休ヲ
失フ只ワツカナル法ヲウケテ四海ノ人ヲ正シ無為ナラシムル
ト云尼ナソ得ヘケンヤ故ニ聖賢ノ君世ヲ治ル事風俗ヲ
ウツレカフ法度ヲキヒレクスルヲ用ス只仁義ニアル也仁
ハ以テヒコシ施シ義ハ以テ身ヲ正フス下ヲ惠ムニ仁ヲ以テ
身ヲ正スルニ義ヲ以テスル時ハ其政ヲコソカナラサシテ
ツカラササマリ其ヲレヘキビレカラサシテラツツカラサシテ
耶チ仁義ハ政ヲ治ルノ本也刑罰ハ政ヲ治ムルノ末ナリ
治ルニ刑罰アルハタトヘハ馬ニノルモノ鞭アルカ如シ人皆
徳化ニシタカツテ刑罰ホトコス所ナシタトヘハ馬ニノルモノ其

カヲツクス時ハ鞭アレ厄是ヲ用ヒサルカ如シ是ニヨツテ是ヲ
イハハ刑罰ハ政ヲスルコトヲ致スヘカラサルコト既ニ明ケシ故ニ
夫論曰人君ノ政ハ道徳教化ヨリ大ナルハナシ民ニ性アリ
情アリ化アリ俗アリ性情ハ心也本也俗化ハ行也末也
コヲ以テ古ノ君世ヲ治ル時ニ其本ヲ先ニテ其末ヲ後ニ
ス其心ニシタカツテ其行ヲフム心情ステニ正レキ時ハ姦惡
生スル所ナシ邪意居ル處ナシ故ニ上聖ツトメテ民ノ意ヲ
治ム故ニ孔子ノ辭ニ訟ヲキクコト吾ナラズ人ノ如シ必訟ナカ
ラレメンカ是ハ聞クモノ明ナルトキハ偽アルモノハ訟ルコト
アタハス上ヨリ三千七クニ礼ヲ以テレツトメテ專ラ其性ヲ
厚クシ其情ヲ明ニス民皆互ニ愛スレハ相ソコクノ意ナ

レ動テ義ヲ思ヘハ邪心ヲ多クハス如此ハ法令ハカリニ
テ治ル處ニアラス是即チ上ノ教ヘ至極セサルカ致ス處
也聖人甚徳ト礼トヲ尊ヒテ刑罰ヲ卑ニス故ニ帝舜ハ
先教ルニ君臣義アリ父子親アリ夫婦別アリ長幼序
アリ朋友信アリト云ノ人倫ノ道ヲ以テスコレヲ民五教
ト申也此教ヲ示メ後ニ五刑ヲ用フコレハ其教ニレタカク
道ニ月クモノアレハ刑法ヲ以テツニスルナリソノ法ヲ立ル
ハ民ノ不能ヲニテアヤメテヲ誅スルニハアラス惡ヲ止キ
禍ヲ救ヒ邪ヲオサメテ正道ニ引入シタメナリ民ヨキ教化
ヲ蒙ルトキハ人々ニ君子ノ心アリ惡政ニアフトキハ人々ニ
姦亂ノ慮アリ故ニヨキ教ノ民ヲ養フハタトヘハ勉キリシ也

ヲ作ルカ如シ勉ハカフニ也豈ハレホウチニメトヨメリ味噌
ノ類也天下ノ民ハ一廡ナリ廡ハカクストヨニ又オホフトヨ
カフニ室ヲサスナリ四海ノ内ハカフニムロニアラユル人民ハ
豆麥ノ如シヨク變化スルヲハ人ノヲコナフニアルナリヨキ役
人ニアハ忠ヲイタイテ仁ヲムアレキ役人ニアハ邪ヲイ
タイテ輕薄ヲ行フ忠信厚クツムトキハ太平ヲ致シ輕
薄ツムトキハ危亡ニ至ルコノ故ニ古ノ明王ハ皆徳化ノ教
ヲアツクメ刑法ノ威ヲウスクス徳ハ已ニヨルモノ也威ハ人
ヲイマレメ治ルモノ也民ノ世ニアルハタラノ中ニ金アルカ
如シ方ニモ圓ニモ厚クモ薄クモ鍛冶ノ作ルニナリ如此
ニ世ノ善惡俗ノ厚薄皆君ノ教ニアリ天下ノ民ヲレテコ

レラ感メ忠心アラシメテ輕薄ノ惡ナカラシメ正クメ私ナキ
ノ志アリテカタメ、シクケハレキ思口無ラレムルトキハ醇醱
ノ風俗又今コ、ニ見ヘレ醇醱ハ味コクアツクメウ、キフナ
リサキニ麴キカシ致ノタトヘヲ云ニ應メヨキ味ヲ民ノ善ニ移ルニタ
トヘタリ後世ノ王タトロモツハラ仁義ヲ貴ハス凡刑法ヲ
ツ、レニ民ヲアハレニウヤク、シクレテ私ナカルヘレ故ニ管子
カ言ニ明君ハ善法ニシタカツテ小智ニシタカハス公道ニ
シタカツテ私ヲ用ス如此ナレハ天下ノ王トシテ國家ヲ治
ム貞觀ノ初ノ年ニハ公道ノ志ヲ失ハス若人罪ヲ犯スコト
アレハ一々法ニ從テ時々裁断ス其輕重アル時ニ臣下諍
論スルヲ見テ君喜テ聞召ス故ニ民其私ナキヲ知テ罪

ニアタル恨ス臣下モ諫テ忤コトナキヲ見テカラツクシ
テ忠ヲ致ス近年以來ハ君ノ心漸キリキサム如ニ三太体
ノ恩アレ凡無役ノ事ヲモ見スカレ給フ取コト拾コトハ
愛スルト憎トニアリテ輕モ重モ機嫌ニヨル愛スル者ヲハ
罪重ケレ凡言ヲ費シテ云ハケ憎者ヲハスコレキノ過ナリ
ト云凡深其根ヲホル法ニ定レル品ナク心ニカセテ是ヲ
輕重ス諫テ執奏スレハヲモ子リ偽カト疑フ故ニ罰ヲ受者
苦訥コトナク官ニアタル者諫正スナレ其心ニ服セサレ凡
レイテナレリツメテ罪ヲ加ントスコトハルヘキコトアレ凡モノイ
ワス又五位以上ノ人罪ヲ犯コトアレハ其司ヲシテ奏聞セ
レムトヨリ其心ヲ察シテ悲憐トコロアラントス今ハレカラ

ス委曲イキリニ小事ヲ求テ其罪ヲ重シ人々互ニカラカハレム輕
 重ニカマワス是ヲ法度ノ外ホカニ求テ十人ニ六七人ノ罪ヲ加フ
 故ニ近年法ヲ犯者ハ君ノ聽キカシヲオソル法官ニ沙汰サタせラル
 ヲ却テ幸トス君ハ上ニ私ワカレシ官人ハ下ニ姦カクマレ小過ヲ求テ大
 体ヲ忘レ一人ヲ罪シテ象女シヤカシヲ起ス是スナハチ私アリテ
 平ナラス又不仁ナリ人ヤワラキ訟ヤウツタニコトヲ求ル何ソ
 得ヘケンヤ故ニ古人ノ詞ニ滔トハ洑イ盜竊イウタウセツハ百姓ノニクムトコロナ
 リ其憎トコロニ從テコレヲ罪スレハ百姓コレヲソコナフトセ
 サルコトハ公ナレハナリ滔洑ハミタレカハレク遊スアソビコト事ナ
 リ怨曠ウツク飢寒ハ又百姓ノ憎トコロナリ逃レヒナニケテ法ニシ
 ナイル其憎トコロニ從テコレヲ宥ナゲユル世ハコレヲ偏頗ヒンパトセ

サルコトハ公ナレハナリ怨曠ハ夫婦男女其所ヲ失ウツクフ云也吾
 重スルトコロハ百姓ノ憎トコロナリ吾輕スルトコロハ百姓ノ憐
 トコロナリ故ニ賞輕ケレシヤク凡善ヲ勸メ刑ヲハフケトモ姦カクマ邪ヤヲ
 禁スレカレハ公ナルコトハ法ニライテヨカラスト云フナレ輕
 ニスクレ凡又ヨシ私アレハ法ニライテヨキコトナレ輕ニスクハ
 邪ヨシヲ恣ホシニシ重ニスクレハ善ヲソコナフ聖人ノ法ヲ用ルフ公
 ニレテ私ナレ然凡猶其トノホラサル事ヲオソレテコレヲス
 クフニ教化ヲ以スコレ古明王ノツトムルトコロナリ後世ノ
 訟ヲオサムル者ハ如此ナラスイマウツタ夕罪人ヲ問サルサキニ其
 用意ヲナス其コレヲ問ニ及テハ推テコレヲ罪ニイタス如
 此ナルヲ能アリト云フ訟ノ本ヲサクラス只君ノ内意ウツタヲ求

テ法トスコレヲ忠アリト云フ如此ノ能ト忠トハ僻事ナリ
 此ハ各利ヲ得テ罪ナキ者ハ法ニテキイル如此ハ道ノ
 行レシコト難カト凡訟ヲキクフハ必父子ノ親ニ本ツキ君
 臣ノ義ヲ立輕重ヲハカリ耳目ヲ明ニシ愛憐ヲ致ス若輩
 事アレハ諸人ト相議メ罪ノ疑レキヲハ輕ニシタカフコレ
 法ヲ重スルニナリ故ニ帝舜ノ世ニ皋陶ト云ル大賢ヲ法
 官トナレテ刑罰ヲウレハアハレシム周ノ世ニ三訊ヲ加フ
 コレ法ヲタヤスクセサルトコロナリ人々ノヨレトスルトコロニレテ
 後ニコレヲ裁斷シコレヲ人情ニシユ故ニ傳ニ云ク大小ノ訟
 必察スルニ信ヲ以ス然在世俗愚癡ニカハル苛刻ノ獄吏
 察シテ情トスルハ賄賂ヲトル者ナリ愛憎アル者ナリ親

類ヲヒク者ナリ恨ノ仇ヲトレイル者ナリコレ世俗獄吏
 ノ情古人トハルカニタムルトコロナリ法官ハコノ情ヲ以テ吏
 ヲ疑ヒ君ハ此情ヲ以テ有司ヲ疑フ君臣上下互ニ疑フイ
 カンソ忠節ヲツクスコトヲ得ンヤ允訟ヲオサムル情ハ其
 罪ノ本ヲ尋ヘレシイテ推テ問スカタハラニ求ス多端ヲ貴
 ス見コト明ニ聞コトサトキヲ善トス其實ヲ求ルトコロナリ
 實ヲカサルトコロニアラス聰明ノ人ニコレヲサハカスヘレ獄吏
 フシテ罪ナキヲ罪トシ理ヲ非ニケテ種々ノ詞ヲツクテ
 シムヘカラス孔子ノ言ニ古ノ訟ヲキクコトハ民ヲ活サンコ
 トヲ求ム後世ノ訟ヲキクコトハ民ヲ殺サンコトヲ求ム是律
 ヲヤフリ公案ニカセテ法ヲナスコトナリ又淮南子ト云ヘ

凡書ニ豊水ノ深コト十倍其底ニ金鐵アル時ハ外ニアラハ
ル深シテ又清トイヘ凡魚鼈コレニ歸スルコトナレ水至テ
清ケレハ魚ナシト云ノ意ナリ故ニ事ヲ行フモノハカラクハ
シカキヲ察トシ其シルアルヲ明ナリトシキリキサコ
ヲ忠トシ無益ノ事ヲ見付ルヲ切トス夕トハ皮革ヲ曰
ムルカ如シノ人テ大ニナルトイヘ凡是破レ裂ルノ道ナリシ
賞ハ重キニ從ヘシ罰ハ輕ニシタカフヘシ君トメウスカラサ
ルハ百王ノ通法也刑ノカルキトヲモキト恩ノアツキト
ウスキトハ思ハルト憎ムルトナリ何ソツロニイハシヤ
法ハ國ノ權衡ナリ時ノ準繩ナリ權衡ハ輕重ヲ定ルモ
ノ也準繩ハ曲直ヲ正スモノナリ今法ヲ行フハ寬ニ

平カナルヲ貴ヒ人ヲ罪スルニハキフクムコキフス喜怒怒其志
ヲホレイマ、ニレ高下其心ニ一カスコレ準繩ヲステ、曲
直ヲ正シ權衡ヲステ、輕重ヲ定ルモノナリ感ヘリト云ヘシ
昔諸葛孔明ハ小國ノ丞相也吾心ハ秤ノ如シ人ノタメニ輕
重ヲナスコトアタハストイヘリイハシヤ天下ノ主トメ民ヲ安シ
スルトキニ當テ其心ノマ、ニ法ヲステ、人々ニ怨ラレシヤ又小
事アルトキニ人ノ聞ニイラ嫌テニハカニ怒ラシヤ又小
誹謗ヲヤム若スル處ヨロレクハ外ヘキコユトモ何ソイタニ
若スル處アレクハコレラ藏ストモヲホヒカタレ何ノ益アラニ
故ニ世ノ諛ニ人ヲサシイラ欲セハ為サルニレクハナレ人ノ聞
サレシヲ欲セハイフコトナキニレクハナレコレヲ人ノ

サランコラ欲レコレヲ云テ人ノ聞サラシコトヲ欲スタトハ公魯
ヲトラヘテ目ヲ掩^{フホ}鐘^{ツキガキ}ヲ盜^{ヌス}テ耳ヲフサクカ如シタハ人
ソレリヲ得^ユ何ノ益アラニヤ又常^{ツチ}ニ乱^{ミタ}ルノ國ナシ治^{ユム}カラ
サルノ民ナシ君^カノ善^{カク}惡^クハ教化^{ユウカク}ノ厚^{ユウ}薄^{ハク}ニヨル故^ユ禹^ウ王^ウ湯^ウ王^ウ
ハコレヲ以テヲサ^カリ夏^カノ桀^{ケツ}殷^{イン}ノ紂^{チウ}ハコレヲ以テ亂^{ミタ}レ周^{シウ}ノ
文^{ブン}王^ウ武^ブ王^ウハコレヲ以テ安^{ヤス}ク幽^ウ王^ウ厲^{レイ}王^ウハコレヲ以テ危^{アヤシ}レコ
ノ故^ユ三^{サン}古^コノ賢^{ケン}王^ウハ已^ヤラ盡^{ツク}メ人ヲトカメス我身ニ求^{モトメ}テ下ヲ
ハカラス禹^ウ王^ウ湯^ウ王^ウノ興^{ユル}盛^{サカ}ニ大ナルハ我身ヲツニスレハ也
桀^{ケツ}紂^{チウ}カ亡^ホフ^ス急^{スミカ}ナルハ人ヲツニスレハ也如此^シレテヤ^ニサレ
ハ仁^ニ愛^ミノ情^{コロ}ニツムキ姦^{カン}邪^{ジャ}ノ路^{ミチ}ヲヒラク昔^{キヨク}堯^{キョウ}ハイサメ^{ツク}鼓^{ツク}ヲ
カ^レケ舜^{シユン}ハソ^レリノホヲ立^{ツク}湯^ウ王^ウハアヤ^ニチヲイヘル史^シ官^{カン}ア

リ武王ハイ、レメツ、レメルノ銘^{メイ}ヲモロクノ器^{ウツモノ}ニレルセリ其
心ヲ平^{ヘイ}ニテ以テ臣下ヲ待^マツ下ノ情^{コロ}ハ上ニ通^{ツク}レト下私^シナク
君臣徳ヲ合^カセ^ンコラ子カフ魏^キ武帝^フノ云^クク有道^{ユウダウ}ノ君^{クニ}久
ノ諫^{イサメ}ヲキクコラ悦^{ヨク}フ忠臣^{チュウジン}ラレタレ直^{チキ}キ人ヲ近^{チカ}ツケ諛^{セン}邪^{ジャ}
ヲレリツケ佞^{テイ}人ヲ除^{ノク}クコラ身ヲ全^{マン}レ國ヲタモチテ滅^{メツ}亡^{ハツ}
スレキカタメ也今君臣時ニアフテヨロシキ世也タトヒ
イマタ上^{ウヘ}下^{シタ}私^シナク君臣徳ヲ合^カスルコラアタハストモ身ヲ全
レ國ヲタモチテホロヒサルヘキコナリ古來聖賢ノ君^{クニ}功^{コウ}成^{セイ}
事^{コト}立^{ツク}コラ君臣心同^{ドウ}メ上^{ウヘ}下^{シタ}カハ下^{シタ}必^{カナラ}イサメタスクル故也
負^フ觀^{カン}ノ初^{ハジメ}ハ君身ヲソハタテ行^{ユク}ハケ三^{サン}物^{モノ}ニヘリクタリ善
ヲキ、テハ必^{カナラ}アヤ^ニチ^ヲ改^カメ小^コ過^カアレハ忠^{チュウ}正^{テイ}ヲ引^{ヒキ}入^{ケル}テ直^{チキ}

政要 卷五 此一

言ヲキク其色ヨロコフ故ニ忠臣コトクク詞ヲキハメテイサ
メタリ近年國太事ニテ遠キエヒスニテモラソレ從フ君シ
心ミチヲヨリテ其初ノコトクナラス口ニハ邪ヲニクムトイハ
氣ニ從フコト悦ヒイタツラニ忠直ヲホムレ厄耳ニサカフコト
キラフ私ニ愛スルイヤレキ男女ス、ミテ公ナル道日日フ
サカル諸人皆コレヲ知ル國家ノヲコルモ衰フモ實ニコレニヨ
ルナリ君トメツトメサルヘケンヤ已レ數年以來常ニ勅命ヲ
ウケタマハルニ群臣ノイサメ申スモノナシ若書ヲ捧テ申ス
コトアレバ其難ヲ仰テイニタホメラレス況殿上高メ天
ノ如シ逆鱗犯カタシアカラサ、ニ御前ニ在トキハ奏聞
盡カタレ何ソ下ノ意ライヒツクサニヤカサ子テ言上セント

スレ厄通スヘキ路ナシ又其申ス處理ニアタルトイハ厄イニ
タ褒義アラス若ソムク意アレ必耻辱ニアラフ左右近習朝
夕伺候ノモノモイカリニカ、ランコトヲカヘリニ況外ノウ
トキモノ何ヲ以テ心ヲ盡メ申スヘキヤ又時々仰ニ臣下
奏スヘキコトアラハ來テ申ヘレ何必シモ其詞ニヨリテ用ラ
レテ望ムヤトタニフ此郎諫ヲ拒ノ勅命也誠ニ忠言
ヲ許容スルノ意ニアラス臣トメハ君ノ顔色ヲ犯シヨキコト
ヲ以テアレキニカフコレ君ノ善ヲ成メ君ノアヤ、チヲ正ス
君ラレテ感ルコトヲ行ハレメレトナリ君ヨク聞召只臣何
其心カヲツクサ、ラン今勅命ノ如ナラハ、ノアタリ從フ
コトヲユメ却テ心底ノコサス申セトアリ臣タルモノ進退時

ハミルイカテカヨク申フヲ得ンヤ君ヨク諫ヲキ、タニハ
コレヲ好ヘシ昔齊ノ君桓公紫ヲ着用スルコトヲ好シカ
ハ國中ニ別ノ色ナシ皆紫ヲタツトフ楚國ノ王細腰ヲコ
ノメハ王ノ官女多餓死スコレハ女ノ腰ノホソキヲコノメル故
ニ皆瘦テホソクナラントテ物ヲクハ子ハウヘ死ル女多カ
リキ君ノ耳目ノ玩ニヨリテ人猶死シ厄ヤムヲナシ況今君
忠正ノ人ヲ求メハ千里マテモヒ、キノ如ニ應センタ、口ニハ
カリ仰アリテ實ニ内ニコノ、スニハ忠直ノ人至ヘカラスト
申ス太宗此奏狀ヲ見テ手ツカラ書シテ卷ヘテ仰ケル
ハ魏徵力前後ノ諷諫ヲ見ニ皆懇切至極ノ意アリモト
ヨリ汝力云ヘキコトヲ望ム今コレヨロシ我昔イヤレカリレ

時年幼テ師ノ訓ヲキカス先賢ノ詞ヲキクコトナリ隋
ノ世衰崩テ諸國多水火ニ陷ル萬民身ヲヲク處ナシ我
十八ノ年ヨリ亂ラスクフ志アリテ憤ヲ發シ于戈ヲ提ケ
風雨ヲシキ東西ヲウチタイラケ日々合戦年年ヤム
時ナレタマク天命ニ當テ我旗ノムカフ処コトクク從フ
四方ハルカニ遠キエヒス、テモ皆來ナツカスト云フナシ異
域遠方ニテモ使者貢獻メ皆衣冠ノ地トナル我力旨ヲ
ウケサル處ナシ天子トナリテ後ステ二十餘年股肱ノ
臣ハ謀ヲメクラシ瓜牙ノ士ハ武勇ノカヲツクシ上下德
ヲアハセ心ヲ同クメ太平ヲナス我徳ウスクメ此天命ヲウケ
大ナル寶位ニホル万機ノ政其責輕カラス耳目ノ達世

ルヲオソシテ常ニイ子ラレス夜ノアクルヲ待テ公卿
ニ問ハカリイヤレキ者マテニモタツ子テ我實ノ心ヲ推
及ホレ功德ヲレレテ大ナル名ヲ未代ニツタヘント思フ
然レ厄我徳ウスクリテ前代ノ君ニ慙ウレフアリ若舟ナクハ
何大河ヲ渡イタラニ塩梅ミンハイアラスンハイカテカ五味ヲ調ヒム今ヨ
リイヨク汝ヲ以テ舟トシ塩梅トセント勅メ絹キヌ三百匹
ヲ魏徵キミウニタマフ古ヨリ肉官ニククニヲ用ヒテ政ヲニタリ國ヲ
破ルモノ多シ魏徵力戒イシカ處分明ナリコレヨリテ子ニコ
ロニ諫ルコアレハ太宗コレヲヨシメ賞セラル唐ノ代ノ未ニ
至テ肉官ヲ用ヒテ遂ツイニ天下ヲ失テ帝王身ヲ亡ス太
宗ノ教ヲ忘タル故也

貞觀ノ年ノ初或人書ヲ捧テ佞人ヲ去ント申モノアリ大
宗仰ケルハ我カツカフモノヲハ皆是賢ナリト思フ汝今
佞人ノ臣アリト云フ誰タレヲカ云ヤ答ケルハ已レ外ニアリテ
イヤレ故ニ慥タカニ佞臣ヲ知ス君今イツハリ怒ルマ子メ群臣
ヲ試コトタマヘ若其逆鱗ケキリヲオソシスナホクモノイロイサメンモ
ハ是正キ人ナリ若其心ニ順ニカヒ旨ニカニ阿ニカルモノハ是佞人ナ
リト申ス太宗コレヲキテ封德彝ホウトクイトイヘル臣ニ向テ仰
ケルハ流水サイタクノ清濁スミハ其源ニモトニヨルフナリ君ハ政ノ本源ホケンナリ
諸人ハ水ノ如シ君自ライツハリテ臣下ニ直信チウシンヲ行ハシ
メントスルハタトハ源ニモトニヨリテ水ノキヨカラシモトヲ求ルカ
如レコレヲ得ヘキノ理ナレ我常ニ魏キノ武帝フノ許ユ多タヲ以

テフカク武帝ヲイヤレム許アラハ何ソ教ヲナサシヤコニ
 ヲイテサキノ書ヲ上ル人ニ勅スラ我大ナル信ヲ天下ニ
 行ント思フイツハリアサムクヲ以テ民俗ニ示ンヲ欲
 セス汝カ云處イハレアリトイヘ凡我用フヘカラス

負觀十年魏徵奏シケル八國ヲ治ルノ基ハ必ス徳ト礼
 トニヨル君ノタモツ處ハタ誠信ニアリ臣立トキハ下ニ心
 ナレ徳礼アラハルトキハ遠人モ來リシタカフ然レハ徳
 礼誠信八國ノ大綱ナリ人倫ニライテレハラクモスツヘ
 カラス故ニ孔子ノ詞ニ君ハ臣ヲツカフニ礼ヲ以テレ臣ハ
 君ニツカフニツルニ忠ヲ以テスト云リ又古ヨリ死アリ民
 信ナクハ不立ト云リ是ハ人ノ命ニツナケレハ一タロ死

メ又生ヘカラス然ル凡古ヨリ皆死フアルハ定レル常ナク也
 若信ナキトキハ一日モ人道立ヘカラストノ意也又文子ト
 イヘル人云ケルハ同クモノイヒテ信アリ信ハ詞ノ前ニアリ
 同ク令レテ行フ誠ハ令ノ外ニアリ然レハ則モノイヒテ信
 アラサレハ言語イツハリナリ令メ從サルハ号令イツハリ
 ナリ信アラサルノ詞誠ナキノ号令ハ上トメハ徳ヲ敗リ下
 トメハ身ヲアヤウス急ニイツカハレキ時ナリ凡君子ハコレ
 フセス常ニ誠信アルナリ君即位以來十餘年其威四海
 ニ蒙リ万邦皆來朝ス土地日々ヒロク大ニ倉庫トスク充
 満ス然レ凡道德イニタ厚カラス仁義イニタヒロカラス此
 故イカントナレハ下ヲ待ノ情イニタ誠信ヲ盡サス始

ヨクストイヘ厄其終ヲヨクセサル故也貞觀ノ始ハ善ヲ聞
テ感歎ス八九年ノ間ニ及テ猶諫ヲ悅テ從フソレヨリ後
近年ハ諫ヲ申スフヲニクミテレ井テ許容アレ厄初ノ時
ノトクニ機嫌ヨカラス正直ノ臣ハ逆鱗ニアハンフヲオソレ
倭人ハスニテ辨舌ヲフルフ君ノ心ニ同キモノハ權ヲホレ
イハニレ忠直ノモノヲハ上ヲソレルトス或ハコレヲ朋黨ナリ
トイハ忠信ノモノモ疑ハレ或ハコレヲ私ナレトイハ偽ルモノ
モトカメナレ故ニヨク正モノハ權勢ノ人ニサカハンフヲソレ
忠信ノモノモ却テ上ヲソレルトカメラレニフヲ遠慮ス諫臣
ハ思フヲイヒ盡サス大臣ハコレヲアソイ論スルフナレ君
ノ耳目ヲクランスコレ政ヲサテタケ道德ヲソコナフコトニ

アラスヤ孔子ノ利口ノ邦家ヲクツカヘスト云ハコレカタメナ
リ君子小人形ハ同ケレ厄心ハ異ナリ君子ハ人ノ惡ヲ
掩テ人ノ善ヲアク危難ニソメトモ免レント世ス身ヲ殺テ
以テ仁ヲナスナリ小人ハ不仁ヲ耻ス不義ヲオソレス利
欲ニソミテ人ヲ危メ自ラ巳カ身ヲ安スモレ人ヲ危セシ
ト世ハ何ノ惡事ヲカセサランヤ君今政ヲオサメンコトヲ
求テコレヲ君子ニユタヌ是非得失ノ事アルニアタリテハコ
レヲ小人ト相談スコレ君子ヲ待コトハウヤ一ハ厄疎也小
人ニ對スル時ハカロクシクメナレテカツク馴トキハヨクモ
イフ疎ナル時ハ心上ニ通セスコレ小人ニホメソレラレテ君
子ハ刑罰ニアタル國ノ興ト亡トノアルトコロナリコトニツ、

文
七
七

レムヘレ荀卿カ智者トハカリテ愚者ト論スト云ハ是也
 潔白ノ人ヲシテ行シメテイヤレケケカレタル人トコレヲ疑
 ハ、何ソ切ヲ成コトヲ得ンヤ中智ノ人モ小惠ナキニアラ
 ス然トモ治國ノオナク久遠ノ慮ナレカヲツクスト云トモ
 イマタ國ヲヤフルコトヲ免ス况心底ニカタミレキ利ヲ抱
 テ君ノ顔色ヲウケ其心ノ旨ニ從ハ、深禍ナルヘシタトハ
 直木ヲタテ、其日影ノ曲ランコトヲ疑フ精ヲ盡シ思ヲ
 勞スト云トモ必得ヘカラスソレ君ヨク礼ヲツクシ臣ヨク忠
 フツクスコトハ内外私ナク上下互ニ不疑ニアリ上信ア
 ラサレハ下ヲツカフコトナシ下信ナラサレハ上ニツカフニツ
 ルコトナシ信ノ道大ナルカナ昔齊ノ桓公其臣管仲ニ問テ

云ラク吾酒ヲハ杯ニ腐肉ヲハ俎ニ腐シメントス覇ヲソ
 コナフコトナカラシヤ覇ハ天下ノ諸侯ノツカサ也管仲
 ケルハ酒肉トモニ如此ナルハ善事ニアラス然トモ覇ヲソコ
 ナフコトナシ桓公重テナシレテカ覇ヲソコナハニヤト問
 フ管仲答ケルハ人ヲ知フアタハサレハ覇ヲソコナフ賢
 フ知テ政ヲ任セサレハ覇ヲソコナフ任シテ信スルコトア
 タハサレハ覇ヲソコナフ既ニ信シテ又小人ヲシテ交リ
 ハカラシムレハ覇ヲソコナフト云ヘリ此時桓公諸侯ノツ
 カサタリ故ニ其問答如此、又晋ノ中行穆伯ト云ル大
 臣鼓ヲ攻ム年ヲヘテ攻テ若コトアタハス鼓ハ敵國ノ城ノ
 名也魏間倫ト云者申ケルハ鼓ノ晉夫ヲ問倫コレヲ

知願ハ兵ヲツカラカサスレテ鼓ヲ取ヘシト云フ嗇夫ハ
下ツカサノ役人ナリ穆伯聞テ不吝左右申サク一戰
ヲクシカス一人ノ兵ヲソコナハスレテ鼓ヲ得ヘクハ君何ソ
コレヲ取サルト云フ穆伯答ケルハ魏間倫ハ佞人ニシテ仁
アラスモレ魏間倫ヲレテ此城ヲ下サレメハ其功ヲ賞セ
スハアルハカラスモレコレヲ賞セハ佞人ヲ賞スル也若佞
人志ヲ得ハ晋ノ國人人々コレヲ羨テ仁ヲステ佞人ト
ナラシ鼓ヲ得トイフ凡何ソ益アラシソレ穆伯ハ列國ノ大
夫ナリ管仲ハ霸者ノ良臣ナリ或ハ猶人ヲ信シ政ヲ任
スルコトヲ慎ミ或ハ佞人ヲ退ルコトヲ專トス况今四海
ノ大君トシテ高大ノ盛徳ヲ妨隔シムルコトアラシヤ

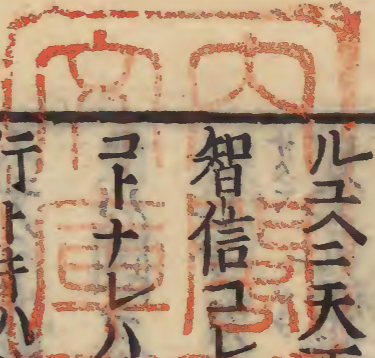
若君子ト小人トラシテ善惡混雜セスナツクルニ徳ヲ
以レコレヲ待ニ信ヲ以レコレヲ勵ニ礼義ヲ以レテ善ヲ善
トシ惡ヲ惡ニ刑罰ヲツマヒラカニシ恩賞ヲ明ニ世ハ佞
人小人ヲソツカラ断絶シ君子自ラツトメテ怠スニハ太
平無為ノ政何ソ遠カラシヤ善ヲヨニスレ凡コレヲスハメ
ス惡ヲニクメ凡コレヲ退ケス罪アレトモ罰セス功アレ凡賞
セスハ國危レテ保ヘカラス何ソ長久ナルコトヲ望シヤ太
宗此書ヲ見テ歎シテ朕モレ魏徵ニ逢スニハナニヨリ
テカ此事ヲ聞コトヲ得ヤト宣フ
太宗アル時長孫無忌ニ仰ケルハ吾即位ノ初書ヲ上テ奏
スル者ニアラス或ハ曰君必威勢權柄ヲ以テ獨自政ラセ

文庫 卷五 七

ヨ臣下ニ任スルコトナカレ或ハ曰武ヲフルヒ兵ヲカハヤカレ
テ四方ノ夷狄ヲオトシレタカヘト奏ス魏徵一人吾ヲスハ
メテ兵革ヲヤメ文道ヲオコシ徳ヲヒロメ惠ヲ施セ中國ス
テニ安靜ナラハ遠方ノ人ハヲツカラ歸伏セント云キ吾
魏徵カ言ニカセテ行シカハ天下太平ニ異國ノ君
夷狄ノ長ニ至ニテ皆來テ貢物ヲ捧ケ其使者路次ニ相
ノソム此等ノ事皆魏徵カ力ナリ吾任用スルコト此人ヲ
得タリト云フ魏徵聞テ拜謝シテ申サク君ノ明德天ヨ
リ自ヨク生ツキタラフ上ニ心ヲ政道ニ留ラル已レ尋常ノ短
オナレハ勅ヲ奉ニイトニアラス何ソ君ノ明德ヲ益コトアラ
シヤ

貞觀十七年太宗侍臣ニ仰ケルハ傳ニ云ク食ヲ去テ信
ヲ存ス孔子ノ曰ク人信ナキトキハ不立コレハ論語ニ見ヘ
タリ子貢國ヲ治ハ兵ト食ト信ト三ノ者一モ闕ヘカラス
然トモヤムコトヲ得スレテコレラステ、三ノ中イツレカ先
ステント問ケレハ兵ヲステシ兵ナクモ食物アリテ人信ア
ラハ國ヲ守ヘシ子貢重テヤムコトヲ得スメステハ二ノ中イ
ツレカ先ステント問フ孔子答テ曰ク昔ヨリ人皆死ルハ
定レル常ノ事也ツイニ不死ノ者ナレ若人トシテ信ナクハ
一日モ立コトアタハレト去ク義ナリ太宗此事ヲ引テ昔
項羽ステニ秦ト戰勝テ咸陽ノ都ニ入ル時天下ヲ下知
ス其時ヨクツトメテ存ト信トヲ行ハ天下ノ王トナルヘシ

誰カコレヲ奪^{ウハク}ニヤ項羽火ヲ放^{ハク}テ咸陽ヲ燒破^{ヤキサ}リ始皇ノ
 孫ノ子嬰^{エーカウ}降^{サシ}參^シレケルヲウチコロシ咸陽ノ財宝ヲ奪取^{ウケイヒ}
 婦女ヲカスメ取ケレハ秦ノ人民甚^{ハキク}コレヲ恨^{ウラ}ム項羽無道ナ
 ルユニ天下ヲ高祖ニ奪^{ウハク}レタル也房玄齡答ケルハ仁義禮
 智信コレヲ五常ト云フ此五六天下古今ノ人心ニツ子ニアル
 コトナレハ五常ト名クモスツヘカラスヨクツトメテ五常ヲ
 行^イトキハ甚^シタスケテスコトアリ殷ノ紂^{チウ}五常ヲナレアナトリ
 ケレハ周武王コレヲ誅^{チウ}レテ天下喜從^{ヨロヒシタカ}フ項羽信ナキヲ
 以テ天下遂ニ高祖ヲ又ニ奪取^{ウケイヒ}レタリマコトニ今ノ勅命
 如^シレ



貞觀政要該解第五終

文正庫

